

Bitte nur Bioabfall!

In Ihrem Bioabfallcontainer befinden sich immer wieder Fremdstoffe wie Glas oder Plastik. Diese Fremdstoffe stören den Gärprozess. Das macht die Schliessung des Stoffkreislaufs Biomasse unmöglich, was unsere Umwelt belastet.

Bitte beachten Sie beim Sammeln von Bioabfall Folgendes:

- Bioabfall vollständig von allen störenden Fremdstoffen trennen. Siehe Übersicht unten.
- Weder Züri-Säcke noch andere Plastiksäcke verwenden.
- Tipp: Bioabfall in kompostierbaren Beuteln mit Gitteraufdruck sammeln. Erhältlich im Detailhandel unter den Namen CompoBag, Composack oder Bio-Bag.

Helfen Sie mit, den Bioabfall frei von Fremdstoffen wie Plastik, Glas, PET-Getränkeflaschen und ALU-Getränkedosen zu halten.

✓ Das gehört in den Bioabfall



Loser, pflanzlicher Gartenabfall

- Balkon- und Topfpflanze (ohne Gefäss), Erde, Laub, Unkraut und Fallobst
- Rasen- und Wiesenschnitt, Schnittblume, Stauden von Blumen und Gemüse
- Strauch- und Baumschnitt bis 10 cm Durchmesser

Küchenabfall

- Eierschale, Eierkarton, Fruchtstein
- Kaffeersatz, Teekraut, Kleintiermist inkl. Federn, Stroh, Heu und Sägemehl
- Palmblatt-Geschirr, Rüstabfall von Früchten und Gemüse
- Bioabfallbeutel mit Gitterdruck

Speisereste aus dem Haushalt

- Brot, Gebäck und Süssspeise, Fleisch und Fisch (auch Knochen und Gräte)
- Getreideprodukte, Reis, Hülsenfrüchte
- Kochfett, Sauce, Milchprodukt, Käse, Ei

✗ Das gehört nicht in den Bioabfall

- Nichtorganischer oder nichtbiogener Abfall
- Altholz behandelt und unbehandelt, Asche und Zigarettenstummel
- Blähton, Blumentopf und Steckschaum
- Buchsbaum (vom Buchsbaumzünsler befallen), Christbaum*
- Einweggeschirr**
- Hygieneartikel (Binde, Tampon, Windel, Verbandsmaterial)
- kompostierbare Kleider, Medikament, Muschelschale, Neophyten
- Katzensand**, Hundekot
- Plastik, Plastiksack aus recyceltem Plastik, Staubsaugerbeutel
- Steine (Kies, Sand), Tee-/Kaffeekapsel und -beutel**, Verpackungsmaterial
- Wertstoffe (Glas, Metall, Papier, Karton, PET-Getränkeflasche)
- Züri-Sack und Kehrachtsack

* Christbaum mit Hauskehricht entsorgen. Ein Christbaum ist meist chemisch behandelt und trägt Kerzenreste oder Lametta. Diese zersetzen sich nicht im Gärprozess und gelangen über die Kompostverwertung in der Landwirtschaft in die Umwelt.

** Auch wenn als biologisch abbaubar deklariert

EN – Please don't contaminate your organic waste

Unfortunately contaminants are frequently found in the organic waste container. Please observe the following guidelines:

✓ This belongs to organic waste:

- Green garden waste, such as plants and cut flowers
- Kitchen waste, such as eggshells, peelings and biodegradable bags with a grid pattern
- Food remains / leftovers, such as meat, bones and dairy products

✗ This doesn't belong to organic waste:

- Inorganic waste
- Plastic, glass and metal
- Tea or coffee capsules
- Packaging materials

When collecting organic waste, please remember the following:

- Separate organic waste completely from anything that could contaminate it.
- Do not use Zuri sacks or other plastic sacks
- Tip: collect organic waste in compostable bags with a grid pattern printed on them. Sold by retailers as "Compobag", "Composack" or "Biobag".

FR – Ne contaminez pas vos déchets organiques

Des débris non organiques se retrouvent malheureusement régulièrement dans les conteneurs de déchets organiques. Veuillez suivre les directives suivantes:

✓ Sont considérés comme déchets organiques:

- Déchets de jardin, comme les plantes ou les fleurs coupées
- Déchets de cuisine, comme les coquilles d'œuf, les épluchures ou les sacs compostables quadrillés
- Restes de nourriture comme la viande, les os, les produits laitiers

✗ Ne sont pas considérés comme déchets organiques:

- Déchets non organiques
- Plastique, verre, métal
- Capsules de thé/café
- Matériaux d'emballage

Veillez respecter les consignes suivantes lors de l'élimination de déchets verts:

- Séparer entièrement les déchets verts de toute matière étrangère non biodégradable.
- Ne pas utiliser de sacs poubelles «Züri Sack» ni d'autres sacs plastiques.
- Conseil: collecter les déchets verts dans des sacs compostables marqué d'un quadrillage imprimé. Ils sont disponibles dans le commerce sous le nom de CompoBag, Composack ou Bio-Bag.

ES – No tire materias extrañas a la basura orgánica

Por desgracia, sigue habiendo residuos no orgánicos en el contenedor de basura orgánica. Le rogamos que respete las siguientes normas:

✓ Residuos que van a la basura orgánica:

- Residuos vegetales de jardín, como plantas o flores cortadas
- Residuos de cocina, como cáscaras de huevo, restos de frutas y verduras, bolsas para residuos orgánicos con impresión en forma de rejilla
- Restos de alimentos, como carne, huesos o lácteos

✗ Residuos que no van a la basura orgánica:

- Residuos no orgánicos
- Plástico, cristal, metal
- Cápsulas de té/café
- Material de embalaje

Para la recogida de residuos orgánicos tenga en cuenta lo siguiente:

- Separe por completo los residuos orgánicos de otras materias extrañas que puedan interferir.
- No utilice las bolsas Züri-Sack ni ninguna otra bolsa de plástico.
- Consejo: recoja los residuos orgánicos en bolsas compostables impresas con un patrón en forma de rejilla. Disponibles en los comercios al por menor bajo el nombre de CompoBag, Composack o Bio-Bag.

PT – Por favor, não coloque objetos estranhos no lixo orgânico

Infelizmente encontramos sempre de novo substâncias estranhas no lixo orgânico. Por favor, cumpra as seguintes especificações:

✓ Isto deve ser colocado no lixo orgânico:

- Resíduos vegetais de jardim, como plantas, flores cortadas
- Resíduos de cozinha, como cascas de ovo, cascas de legumes e frutos, saco para lixo orgânico com impressão de rede
- Restos de comida como carne, ossos, produtos lácteos

✗ Não deve ser colocado no lixo orgânico:

- Resíduos não orgânicos
- Plástico, vidro, metal
- Cápsulas de chá/café
- Material de embalagem

Por favor, ao reunir o lixo orgânico observe o seguinte:

- Separe completamente o lixo orgânico de todas as substâncias estranhas prejudiciais.
- Não utilize nem sacos de Zúri ou outros sacos de plástico.
- Dica: Reúna o lixo orgânico em sacos compostáveis com impressão de grade. Podem ser obtidos no comércio retalhista sob o nome CompoBag, Composack ou Bio-Bag